
Decimoquinta Conferencia Anual de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo II enmendado de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados

27 de septiembre de 2013
Español
Original: inglés

Ginebra, 13 de noviembre de 2013
Tema 12 del programa provisional
Aprobación de los costos estimados para 2014

Costos estimados de la 16ª Conferencia Anual de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo II enmendado de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados

Nota de la Secretaría*

1. La 15ª Conferencia Anual de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo II Enmendado de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados, celebrada en Ginebra el 13 de noviembre de 2013, decidió convocar una reunión de un día de duración de la 16ª Conferencia de las Altas Partes Contratantes para el día 12 de noviembre de 2014.
2. Este documento se presenta en cumplimiento de la mencionada decisión de las Altas Partes Contratantes, y en él se indican los costos estimados, de 221.900 dólares de los Estados Unidos, de la celebración de esa reunión. En el cuadro adjunto se desglosan esos costos.
3. Cabe señalar que los costos se calculan teniendo en cuenta la experiencia anterior y el volumen de trabajo previsto. Los costos efectivos se determinarán tras la clausura de la reunión y la conclusión de los trabajos conexos, cuando se hayan consignado en las cuentas todos los costos pertinentes. Será entonces cuando se determinen en consecuencia los ajustes que deban introducirse en las contribuciones de los participantes a los costos comunes.
4. En cuanto a las disposiciones de carácter financiero, el costo de la Conferencia de las Altas Partes Contratantes se distribuirá entre las Altas Partes Contratantes y los Estados que no sean partes que participen en los trabajos de la Conferencia, de conformidad con la escala de cuotas de las Naciones Unidas debidamente ajustada.

* Documento presentado fuera de plazo, tan pronto como la secretaría recibió la información y las observaciones requeridas.

5. A reserva de la aprobación por los Estados partes de los costos estimados y de la fórmula de repartición de los costos, se prepararán las notificaciones de contribución teniendo en cuenta el total de los costos estimados y la fórmula aplicable de repartición. Como las actividades mencionadas más arriba no tienen consecuencias financieras para el presupuesto ordinario de la Organización, los Estados partes deberán efectuar el pago de la parte que les corresponde de los costos estimados tan pronto como reciban las notificaciones.

Título de la reunión: 16ª Conferencia Anual de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo II sobre prohibiciones o restricciones del empleo de minas, armas trampa y otros artefactos según fue enmendado el 3 de mayo de 1996, anexo a la Convención sobre ciertas armas convencionales Ginebra, 12 de noviembre de 2014 (con actas resumidas)

(En dólares de los Estados Unidos)*

<i>Servicios de conferencias</i>	<i>Documentación</i>		<i>Actas resumidas</i>	<i>Documentación posterior a la reunión</i>	<i>Necesidades de servicios de apoyo</i>	<i>Otras necesidades</i>	<i>Total</i>
	<i>Servicios de reuniones</i>	<i>Documentación anterior a la reunión de la reunión</i>					
Interpretación y servicios de reuniones	13 900						13 900
Traducción de la documentación		12 300	38 100	11 200			61 600
Necesidades de servicios de apoyo ¹					1 700		1 700
Otras necesidades ²						22 000	22 000
Total	13 900	12 300	38 100	11 200	1 700	22 000	99 200

* A razón de 1 dólar = 0,945 francos suizos.

A.	Necesidades totales de servicios de conferencias (incluido el 13% en concepto de gastos de apoyo a los programas)	99 200
B.	Necesidades no relacionadas con los servicios de conferencias*	
1.	<i>Un funcionario de la categoría P-3 por seis meses</i>	106 600
2.	<i>Equipo, suministros y publicaciones</i>	2 000
	Total parcial	108 600
	<i>Gastos de apoyo a los programas, a razón de 13% de B</i>	14 100
	Total parcial de B	122 700
	Total general (cifra redondeada) A+B	221 900

¹ Técnico de sonido/grabación (2 x 1 día), 1.100 dólares; mensajero (1 x 2 días), 600 dólares.

² Alquiler de computadora, impresora y memoria flash, 50 dólares; secretario (2 x 7 días), 5.900 dólares; funcionario de control de documentos (1 x 1 día), 400 dólares; funcionario de distribución de documentos (1 x 3 días), 1.250 dólares; edición, 1.400 dólares; asistencia específica para los servicios de contabilidad y la administración de los recursos financieros, 13.000 dólares.